

# PALACE OF JUSTICE

Court of First Instance

Counsellor Office

Chief Court of First Instance



# قصر العدل

المحكمة الكلية

مكتب المستشار

رئيس المحكمة الكلية

الإشارة:

٣٠ SEP 2021

التاريخ

## تعميم

### على السادة مستشاري ووكلاء وقضاة المحكمة الكلية

~~~~~

بمناسبة إنعقاد الجمعية العمومية للمحكمة الكلية بتاريخ

. ٢٠٢١/٩/٣٠

تأكيداً لما تم باجتماع الجمعية العامة للمحكمةاليوم  
وضماناً لحسن سير العمل بالمحكمة، نؤكّد على  
الأمور الآتية: -

(١) ضرورة عدم عقد الجلسة في غرفه المداوله والالتزام بعقد  
الجلسات في القاعات العلنية عملاً بالمادة ١٣ من قانون  
تنظيم القضاء في الوقت المحدد للجلسة وعدم نظرها بالمداوله  
إلا وفقاً لمقتضيات المحافظة على النظام العام والأدب قانوناً  
وفي الأحوال التي يجيز فيها القانون ذلك.



# PALACE OF JUSTICE

Court of First Instance

Counsellor Office

Chief Court of First Instance



# قصر العدل

المحكمة الكلية

مكتب المستشار

رئيس المحكمة الكلية

الإشارة:

التاريخ

(٢) ضرورة التحلي بالحلم ولين الجانب في التعامل مع المتقاضين

والمحامين والمرجعين ومراعاة الظروف الصحية العامة.

(٣) في حالات الندب لحضور جلسات بدلاً من أحد زملاء القضاة

يتعين الفصل في القضايا الجاهزة وعدم تأجيلها بغير مبرر  
حرصاً على المصلحة العامة ورعاية حقوق المتقاضين .

(٤) ضرورة تواجد السادة الوكلاء والقضاة المنوط بهم نظر

التوثيقات الشرعية او التظلم من قرار الحبس الاحتياطي بمقر  
المحكمة خلال فترة الدوام الرسمي يوم الجلسة ، للبت في تلك

الامور بالسرعة الممكنة.

(٥) عدم إحاله الدعاوي إلى دوائر أخرى إلا في حالة الاختصاص

المتعلق بالنظام العام وبحكم قضائي متكملاً الاركان ؛ مع  
مراعاة ما تضي به الفقرة الرابعة من المادة الثامنة من قانون

تنظيم القضاء ٢٣ لسنة ١٩٩٠ المعدل .

(٦) مع مراعاة ما نص عليه قانون الأسرة رقم ١٢ لسنة ٢٠١٥

ننوه الي انه لا يجوز بحال من الاحوال الحكم بإحاله الدعاوي

# PALACE OF JUSTICE

Court of First Instance  
Counsellor Office  
Chief Court of First Instance



# قصر العدل

المحكمة الكلية  
مكتب المستشار  
رئيس المحكمة الكلية

الإشارة:

التاريخ

للاختصاص المحلي تحت أي ذريعة لما في ذلك من مخالفة  
للقانون وتعطيل لمصالح المتقاضيين.

(٧) نؤكد على ضرورة التزام مقتضى نص المادتين ٥ ، ٦ من  
القانون ١٢ لسنة ٢٠١٥ بأصدار قانون محكمة الأسرة وعدم  
إحالة القضايا بين الدوائر في محكمة الأسرة الواحدة وقصر تلك  
الإحالات بين محاكم الأسرة بالمحافظات ؛ بحسبان أن جميع  
دوائر محكمة الأسرة الواحدة مختصة محلياً ولا عبرة بالدائرة  
التي أصدرت الحكم في تحديد الاختصاص المحلي .

(٨) في حالة طلب الخصوم إستخراج شهادة بيانات أو معلومات  
تتسم بالسرية (بيانات عن مكالمات هاتفية أو حسابات بنكية  
وخلافه ) يراعى أن يتم ذلك عن طريق تكليف إدارة الكتاب  
بالاستعلام من الجهة المختصة عن البيانات المطلوبة دون  
التصريح بذلك للخصوص أنفسهم ، وذلك حرصا على سرية تلك  
المعلومات وقصر تداولها في أضيق نطاق .



# PALACE OF JUSTICE

Court of First Instance  
Counsellor Office  
Chief Court of First Instance



# قصر العدل

المحكمة الكلية  
مكتب المستشار  
رئيس المحكمة الكلية

الإشارة:

التاريخ

(٩) نبه الي عدم القيام بتعديل القرار الذي تم اعلانه في الجلسة العلنية بعد رفع الجلسة وانصراف الخصوم لما قد يثار بشأنه من اشكاليات لذلك ندعو الزملاء رؤساء الدوائر لمتابعة ما يكتب في محضر الجلسة - خاصة أسماء الهيئة والخصوم - وتصويب أي خطأ وبحضور الاطراف المعنيين .

(١٠) لا يجوز بحال من الأحوال تصغير الدوائر بعدم التأجيل على أي من جلساتها أو تعجيل القضايا المحددة سلفاً من جلساتها بدون طلب .

(١١) مراعاة مانص عليه القانون رقم ٣ لسنة ٢٠١٢ والقانون ٢٩ لسنة ٢٠١٦ بشأن تعديل بعض احكام قانون الإجراءات والمحاكمات الجزائية بخصوص الحبس الاحتياطي والمنع من السفر ومواعيد نظر التظلم من قرارات جهات التحقيق بحبس المتهمين احتياطياً ومنعهم من السفر.



# PALACE OF JUSTICE

Court of First Instance  
Counsellor Office  
Chief Court of First Instance



# قصر العدل

المحكمة الكلية  
مكتب المستشار  
رئيس المحكمة الكلية

الإشارة:

التاريخ

(١٢) مراعاة الاستعانة بالخبراء المنتدبين بالمحاكم في المهام البسيطة ، وخاصة في الدعاوى العمالية ودعوى التأمين من المسئولية في حوادث السيارات والدعاوى التجارية وغيرها .

(١٣) التأكيد على أن تقتصر المهام الواردة بأحكام ندب الخبراء ، على الأمور الفنية فقط دون الأمور القانونية ، فمهمة الخبراء يجب ألا تتمد إلى التقدير القانوني ، وبيان طبيعة العلاقة القانونية بين الخصوم فهذا التقدير هو عمل القاضي دون غيره ، وعليه وحده أن يقوم به .

(١٤) مراعاة أثر إتمام تسوية مديونية المواطنين وفقاً للمرسوم بقانون رقم ٥١ لسنة ٢٠١٠ بشأن إنشاء صندوق لمعالجة أوضاع المواطنين المتعثرين في سداد القروض الاستهلاكية والمقطورة تجاه البنوك وشركات الاستثمار وفقاً لأحكام ونصوص القانون المشار إليه وأخصها نهاية القرارات الصادرة من لجان التسوية وعدم جواز الطعن عليها أمام أي جهة عملاً بالمادة الثامنة من القانون.



# PALACE OF JUSTICE

Court of First Instance

Counsellor Office

Chief Court of First Instance



# قصر العدل

المحكمة الكلية

مكتب المستشار

رئيس المحكمة الكلية

الإشارة:

التاريخ

(١٥) الحرص على الالتزام بإيداع أسباب الأحكام الجنائية في ظرف

سبعة أيام من يوم النطق بالحكم عملاً بنص المادة ١٧٦ من

قانون الإجراءات الجزائية ، تفادياً ل تعرض الأحكام للبطلان .

(١٦) يراعى تجنب استخدام النماذج إلا في القضايا النمطية وفي

أضيق الحدود وفي تلك الحالة الاستثنائية يجب مراعاة الدقة

وأن يكون النموذج متفقاً مع الواقع المطروح على المحكمة .

(١٧) العناية بطلبات منع السفر ، وخاصة الطلبات التي يعاد تقديمها بعد

رفض الغاء أمر منع السفر الصادر في ذات الموضوع . وذلك تفادياً

لتكرار إصدار أحكام متضاربة في نفس الموضوع وبين ذات الخصوم .

مع مراعاة عدم نظر أي طلب إلا بعد اتخاذ الإجراءات الازمة

نحو قيده والتأشير عليه من إدارة الكتاب بشأن ما إذا كان قد

سبق استصدار أمر في ذات الموضوع من عدمه عملاً بقرارنا

رقم ٢٠١٨/١٢٠ .

(١٨) الاهتمام بتفادي الوقوع في الأخطاء التي كشفت عنها تقارير

التفتيش القضائي ومراعاة ما ورد بالإرشادات القضائية



# PALACE OF JUSTICE

Court of First Instance  
Counsellor Office  
Chief Court of First Instance



# قصر العدل

المحكمة الكلية  
مكتب المستشار  
رئيس المحكمة الكلية

الإشارة:

التاريخ

الصادرة عن إدارة التفتيش القضائي والسابق توزيعها والمتوفرة

بمعهد الكويت للدراسات القضائية والقانونية .

(١٩) الاهتمام بمراجعة النسخ الأصلية للأحكام قبل توقيعها وخاصة ديباجة الحكم وأسماء الخصوم وصفاتهم وكذا منطوق الحكم وكتابة الأعداد بالحروف والارقام في كافة القضايا .

(٢٠) الحرص على توقيع محاضر الجلسات فور انتهاء الجلسة وعدم إرجاء ذلك إلى وقت لاحق ، وفي حالة مد أجل إصدار الحكم ضرورة إثبات ذلك القرار بقائمة الدعوى (الرول) وتحرير محضر بذلك في ذات اليوم موضحا به التاريخ الجديد المحدد لإصدار الحكم ، ومراجعة اختصاصات الحاجب وعدم تكليفه بأعمال أمين السر، وعدم تسليم الفلاش ممри للحاجب وتسليميه لأمين السر فقط .

(٢١) يراعي ضرورة الفصل في الدعاوى الصالحة للحكم فيها وعدم إصدار قرار بشطبها حتى ولو تغيب الخصوم عملاً بالمادة ١/٥٩ مرافعات قطعاً لدابر النزاع .



# PALACE OF JUSTICE

Court of First Instance  
Counsellor Office  
Chief Court of First Instance



# قصر العدل

المحكمة الكلية  
مكتب المستشار  
رئيس المحكمة الكلية

الإشارة:

التاريخ

(٢٢) في حالة صدور حكم تمهدى بالتحقيق أو الاستجواب يراعى ضرورة بيان الواقع المطلوب إثباتها وعناصر الاستجواب بصورة دقيقة ، كما يراعى في حالة إعادة الدعوى إلى المرافعة ضرورة بيان السبب وتوقيع أعضاء الدائرة على القرار .

وفي هذا المجال نؤكد على السادة الزملاء الذين حدث تعديل في عملهم بضرورة الفصل في القضايا المحجوزة للحكم وعدم إعادةتها إلى المرافعة تحت أي ظرف حرصا على مصالح المتخاصمين .

(٢٣) في حالة إبداء دفوع شكلية في الدعوى يراعى ضرورة الفصل في تلك الدفوع قبل إحالة الدعوى إلى الخبراء إن كان الفصل فيها يتطلب عليه إنهاء الدعوى دون حاجة إلى إجراءات أخرى .

(٢٤) في دعاوى التعويض المدني المرفوعة تبعا للدعوى الجزائية - خاصة قضايا السب والقذف والضرب البسيط - ندعو الدوائر

# PALACE OF JUSTICE

Court of First Instance  
Counsellor Office  
Chief Court of First Instance



# قصر العدل

المحكمة الكلية  
مكتب المستشار  
رئيس المحكمة الكلية

الإشارة:

التاريخ

الجزائية إلى التصدي للفصل في الدعوى المدنية مع الحكم الصادر في الدعوى الجزائية عملاً بالمادة ١١٣ من قانون الاجراءات والمحاكمات الجزائية قطعاً لدابر النزاع برمته وحتى لا نربك إدارة كتاب المحكمة بتوابع الاحالة إلى الدائرة المدنية ويطول أمد الخصومة دون مبرر .

(٢٥) يراعي عند إجراء تصحيح الأخطاء المادية التي تقع بالأحكام ؛ ضرورة أن يجري التصحيح على نسخة الحكم الأصلية دون غيرها من الأوراق وذلك عملاً بالمادة ١٢٤ مرافعات .

(٢٦) التريث في اصدار قرارات الشطب إلى نهاية الجلسة وحتى قبيل مغادرة المحكمة ، ومراجعة التحقق من عدم وجود الدعوى بإدارة الخبراء قبل اصدار قرار الشطب .

(٢٧) عند قيام مانع قانوني أو أديبي من نظر الدعوى يراعي ضرورة عرض الأمر على رئيس المحكمة للنظر واتخاذ اللازم قانوناً .

(٢٨) في حالة طلب تنفيذ حكم أجنبي - تراعي أحكام المادة ١٩٩ مرافعات - وما بعدها .



# PALACE OF JUSTICE

Court of First Instance  
Counsellor Office  
Chief Court of First Instance



# قصر العدل

المحكمة الكلية  
مكتب المستشار  
رئيس المحكمة الكلية

الإشارة:

التاريخ

(٢٩) في حالة طلب الوكلاه انهاء الدعوى صلحا يجب التأكيد من أن التوكيل يبيح الصلاح مع إرفاق صورة منه بملف الدعوى والتصدي للفصل فى المصاروفات وفقاً لبنود عقد الصلاح .

(٣٠) يتولى رؤساء الدوائر الكلية والجزئية بصفاتهم اصدار اوامر تقدير الرسوم في الدعاوي التي حكمت فيها تلك الدوائر عملاً بالمادة ١٢٣ من قانون المرافعات ونحوه الي ضرورة زيادة الاهتمام بإنجاز تلك الاوامر حفاظاً على الصالح العام وعدم الإضرار بالخزانة العامة .

(٣١) الاهتمام بضرورة تكليف الخصوم بسداد رسوم الطلبات المعدلة أثناء تداول القضايا بالجلسات حفاظاً على المال العام لا سيما عندما تكون الطلبات الواردة في صحف الدعاوي ندب خبير فقط ، ثم تعدل أو تضاف طلبات بالإلزام .

(٣٢) الحرص على ضرورة حضور عضو النيابة العامة او أحد المدعين العامين بحسب الاحوال في الجلسات الجزئية ، ضماناً لسلامة الإجراءات .



# PALACE OF JUSTICE

Court of First Instance  
Counsellor Office  
Chief Court of First Instance



# قصر العدل

المحكمة الكلية  
مكتب المستشار  
رئيس المحكمة الكلية

الإشارة:

التاريخ

(٣٣) في حالة ندب خبرة من أساتذة جامعة الكويت أو غيرها من المراكز العلمية المتخصصة أو استعانة ادارة الخبراء بأحد منهم في حالة التصريح لها بذلك ؛ يراعي ضرورة تحديد أمانة مناسبة تتفق ومكانة الخبير العلمية والادبية وطبيعة المأمورية مع التنبيه بصرفها فور ايداع التقرير مع تحديد جلسة مناسبة لحلف اليمين القانونية قبل مباشرة المهمة .

(٣٤) ضرورة تضمين الحكم الجزائري الصادر في المعارضة او الاستئناف بيانا موجزا عن التهمة المسندة الي المتهم والواقع ومواد الاتهام والعقوبة المحكوم بها والأسباب القانونية وذلك حتى يكون الحكم مستوفيا لكافة مقوماته المقررة قانونا ؛ تحقيقا لمبدأ الكفاية الذاتية للحكم القضائي .

(٣٥) التأكيد على مراعاة احكام القانون رقم (٣٦ لسنة ٢٠٠٢) بتعديل بعض احكام قانون المرافعات المدنية والتجارية والمعمول به اعتبارا من ٢٠٠٢/٥ وكذلك التأكيد على مراعاة القانون ٢٠١٥/٢٦ بتعديل بعض احكام قانون المرافعات الصادر بتاريخ



# PALACE OF JUSTICE

Court of First Instance  
Counsellor Office  
Chief Court of First Instance



# قصر العدل

المحكمة الكلية  
مكتب المستشار  
رئيس المحكمة الكلية

الإشارة:

التاريخ

٢٠١٥/٥/٢٤ والمنشور بتاريخ ٢٠١٥/٥/١٣ وذلك ضماناً

لسلامة اجراءات الدعاوى القضائية .

(٣٦) عند تقديم طلب تجديد الدعوى من الشطب يراعى ضرورة الاطلاع على ملف القضية قبل التأشير بالتجديد ؛ وذلك للتحقق من عدم صدور حكم فيها باعتبار الدعوى كأن لم تكن وفقاً لأحكام المادة ٥٩ من قانون المرافعات وأن يقترن توقيع القاضي بوضع خاتمه الرسمي منعاً لأي لبس ، كما يتعمّن الوقوف على صفة طالب التجديد وتوكيله بإعلان خصمه بصحيفة التجديد وبأصل الصحيفة إن كان له مقتضي .

(٣٧) يراعى عند تقديم طلب من أحد الخصوم لتعجيل السير في الدعوى الموقوفة جزائياً ؛ ضرورة الاطلاع على ملف القضية للتأكد من انتهاء مدة الوقف المحددة في الحكم وصفة الخصم وما إذا كان هو المدعي أم المدعى عليه تفادياً للخلط عند غيابه في الجلسة الأولى بعد التعجيل .



# PALACE OF JUSTICE

Court of First Instance  
Counsellor Office  
Chief Court of First Instance



# قصر العدل

المحكمة الكلية  
مكتب المستشار  
رئيس المحكمة الكلية

الإشارة:

التاريخ

(٣٨) نظراً لأن الأصل في اختصاص قاضي البيوع يقتصر على بيع العقارات المحجوز عليها وفقاً لأحكام الفصل السادس من الباب الثاني من قانون المرافعات (المواد ٦٣ مرافعات وما بعدها)، وكذا بيع العقارات المملوكة على الشيوع عند تعذر قسمتها عيناً وفقاً لأحكام المادة ٨٣٦ من القانون المدني.

فإننا ندعو الزملاء إلى مراعاة تلك المبادئ القانونية؛ وذلك بقصر الإحالة إلى قاضي البيوع على المنازعات المتعلقة ببيع العقارات المحجوز عليها أو المملوكة على الشيوع عند تعذر قسمتها عيناً دون غيرها أو تلك الحالات المستجدة المنصوص عليها في القانون

(٣٩) يراعى في دعاوى الزوجية والمصادقة على الزواج، ضرورة التأكد من سن كل من الزوجين (١٧ سنة قمريه للزوج، ١٥ سنة قمريه للزوجة على الأقل)، وذلك عملاً بنص المادتين ٢٦، ٩٢/ب من قانون الأحوال الشخصية.



# PALACE OF JUSTICE

Court of First Instance  
Counsellor Office  
Chief Court of First Instance



# قصر العدل

المحكمة الكلية  
مكتب المستشار  
رئيس المحكمة الكلية

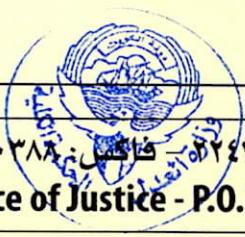
الإشارة:

التاريخ

(٤) مراعاة مانص عليه القانون رقم ١٠٧ لسنة ٢٠١٣ بشان

تعديل نصوص المواد ٣١ و ٣٦ و ٤٣ و ٤٤ و ٧٠ من قانون  
الاثبات في المواد المدنية والتجارية بشان الطعن بالتزوير ورد  
الشهود وكذا مراعاة التعديلات القانونية الأخرى التي صدرت  
خلال العام ٢٠١٥ ومرفق صور من تلك التعديلات.

(٤) بخصوص نظر الدوائر الجزائية للتظلم من قرارات المنع من  
السفر وقرارات الحبس الاحتياطي والتحفظ على الأموال الصادرة  
من جهات التحقيق، يتعين نظرها في غرفة المشورة وامام الهيئة  
بكامل تشكيلها وان يتم فتح محضر للجلسة يدون فيه ما يجري  
وما تنتهي اليه الهيئة ، كما يتعين ان يتضمن القرار الصادر  
في التظلم موجزاً للواقع والأسباب التي بني عليها وان يصدر  
في الصورة التي تصدر فيها الأحكام ووفقاً للقواعد المقررة في  
قانون المرافعات والإجراءات والمحاكمات الجزائية وتبلغ صورة  
منه للجهة التي اصدرت القرار المتظلم منه فور صدوره وذلك  
بمعرفة ادارة الكتاب وفقاً للإجراءات المتبعة



# PALACE OF JUSTICE

Court of First Instance  
Counsellor Office  
Chief Court of First Instance



# قصر العدل

المحكمة الكلية  
مكتب المستشار  
رئيس المحكمة الكلية

الإشارة:

التاريخ

(٤٢) نؤكّد على ضرورة الحرص على الالتزام بقانون المرافعات في شأن أسباب تأجيل الدعاوى وعدد التأجيلات ومداها وكذلك حجز القضايا للحكم ومد الأجل والاعادة للمرافعة ، ونشير إلى أن دلالة الاحصائيات الشهرية وإدارة الجلسة والتوزيع العادل للقضايا ستكون محل متابعة جدية ضمناً لحسن سير العمل وتحقيقاً للصالح العام.

(٤٣) نؤكّد على ضرورة التزام جميع الدوائر الجزائية بدرجتها بعدم استبعاد ملفات القضايا أو الطعون الجزائية من الرول مهما كانت الأسباب وأخطر رئاسة المحكمة بكشف بأرقام الملفات التي تأخر ضمها .

(٤٤) في شأن تطبيق قانون محكمة الأسرة يراعى الانتباه إلى طبيعة الأوامر على العرائض التي يطلب إلى قاضي محكمة الأسرة اصدارها في بعض الأمور الواردة على سبيل الحصر بالمادة -(١١) من القانون رقم ٢٠١٥/١٢ على النحو التالي:-



# PALACE OF JUSTICE

Court of First Instance  
Counsellor Office  
Chief Court of First Instance



# قصر العدل

المحكمة الكلية  
مكتب المستشار  
رئيس المحكمة الكلية

الإشارة:

التاريخ

١- انها وسيلة اختياريه اتاحتها المشرع لذوي الشأن تيسيرا للإجراءات لكنها ليست الزامية، فيجوز للخصوم اللجوء بطريق الدعوى المعتمد دون ان يواجهه رافع الدعوى بعدم قبول الدعوى لعدم سلوك طريق الامر علي العريضة.

٢- ان الامر علي العريضة في نطاق محكمة الأسرة يختلف عن امر الاداء من حيث سلطة القاضي في اصدار الامر وفقا لما هو مقرر في قانون المرافعات المدنية والتجارية فبينما يتعين على الدائن اللجوء بطريق الامر قبل رفع الدعوى للمطالبة بدين معين المقدار ثابت بالكتابة حال الاداء وإلا قضي بعدم قبول الدعوى، فانه في مجال الامر علي عريضة يكفي ان ينص القانون علي امكانية استصدار الامر علي العريضة دون حاجة الي توافر اي شروط اخري.

٣- ان سلطة قاضي الامور الوقتية لدى اصداره الامر علي العريضة في الحالة المقررة قانونا تتسع لتقدير احقيه الطالب فيما يطالب به من عدمه فله ان يجيبه الي كل طلباته او بعضها او يقيد ذلك بوقت معين او يعلقه علي شروط وله ايضا ان يكلف الطالب بتقديم مستند او يسمع الاطراف لإستيضاح بعض الامور قبل



# PALACE OF JUSTICE

Court of First Instance  
Counsellor Office  
Chief Court of First Instance



# قصر العدل

المحكمة الكلية  
مكتب المستشار  
رئيس المحكمة الكلية

الإشارة:

التاريخ

إصدار الأمر على خلاف سلطاته لدى اصداره امر الاداء فلا يجوز تجزئته او اجراء تحقيقات او ندب خبرة حسابية.

٤ - يتعين على قضاة الأوامر على العرائض بالمحكمة الكلية أو بمحكمة الأسرة بيان إسم القاضي مصدر الأمر وتوقيعه على نسخه الأمر بخط مقروء ضماناً لعدم تعرض الأمر للبطلان تحقيقاً للصالح العام .

والله ولـي التوفيق :: :

رئيس المحكمة الكلية  
المستشار  
عبداللطيف ثنيان الثنـيان

